



Honest General Trading SRL  
CIF: RO 6615609  
Reg.Com: J40/25279/1994  
Capital Social: 7.050  
Sediul Social: Str. Agricultori nr.121,  
Sector 3, Bucuresti



## CERTIFICAT DE GARANTIE

### TERMENE SI CONDITII DE GARANTIE

TIP PRODUS: Semineu pentru Incalzire Centrala  
MODEL : 6682880, 682881

Urmatoarele date se completeaza de catre vanzator:

S/N (serial no.): .....

Data vanzarii:

.....

Vandut de magazinul:

.....

Factura nr. / bon fiscal nr.:

.....

Adresa magazinului:

.....

**Acest produs nu este proiectat pentru uz industrial.**

**Termen de garantie legala pentru persoane fizice: 24 luni.**

**Termen de garantie comerciala pentru persoane juridice: 12 luni.**

**Durata medie de utilizare: 60 luni.**

#### **Conditii de acordare a garantiei:**

- garanția se acordă exclusiv pentru defecte și vicii ascunse de fabricație;
- la predarea în unitatea de service, produsul trebuie să fie însoțit de prezentul certificat de garanție având toate rubricile completate și de factura fiscală sau bonul fiscal care atestă cumpărarea produsului; atât certificatul de garanție, cât și factura fiscală sau bonul fiscal trebuie prezentate în original;
- datele înscrise în prezentul certificat la momentul cumpărării trebuie să corespundă cu datele înscrise pe eticheta produsului și pe factura fiscală sau bonul fiscal, fără modificări și corecturi;
- defecțiunile cauzate de transport și manipulare necorespunzătoare, deteriorări în urma acțiunilor mecanice și/sau termice și expunerea la agenți chimici corozivi nu fac obiectul garanției;
- defecțiunile cauzate de suprasolicitarea produsului sau folosirea în alte scopuri decât cele pentru care produsele sunt destinate și/sau folosirea necorespunzătoare nu fac obiectul garanției.
- produsul trebuie să fie utilizat doar împreună cu accesorii și consumabile compatibile, în stare bună de funcționare; eventualele defecțiuni cauzate de folosirea unor accesorii și consumabile incompatibile și/sau deteriorate, nu fac obiectul garanției;
- defecțiunile cauzate de montaj și/sau instalare defectuoase ale produsului nu fac obiectul garanției;
- montarea și instalarea produsului trebuie să fie realizată conform instrucțiunilor de utilizare, de către o persoană autorizată; eventualele defecțiuni cauzate de montaj și/sau instalare defectuoase ale produsului nu fac obiectul garanției;
- întreținerea produsului trebuie să fie realizată conform instrucțiunilor de utilizare care însoțesc produsul; eventualele defecțiuni cauzate de nerespectarea acestora nu fac obiectul garanției;
- sunt interzise desfacerea și/sau demontarea unor părți din carcasa produsului, precum și orice intervenții asupra componentelor interne ale produsului de către client sau alte persoane neautorizate; aceste acțiuni au ca efect anularea garanției; - defecțiunile cauzate de utilizarea altor tipuri de combustibil decât cei menționați în instrucțiunile de utilizare nu fac obiectul garanției;
- produsul trebuie să fie depozitat conform instrucțiunilor care însoțesc produsul; eventualele defecțiuni cauzate de nerespectarea acestora nu fac obiectul garanției.



Prin semnarea acestui document, cumparatorul confirma urmatoarele:

- a fost efectuata proba de functionare a produsului;
- i-a fost explicat modul de montaj, punere in functiune, utilizare, intretinere si depozitare a produsului;
- a primit instructiunile de utilizare ale produsului in limba romana;
- a citit si a inteles prevederile prezentului certificat de garantie.

Semnatura cumparatorului

Semnatura si stampila vanzatorului

| Data de intrare in service | Nr. reparatie | Descrierea reparatiei | Data de iesire din service |
|----------------------------|---------------|-----------------------|----------------------------|
|                            |               |                       |                            |
|                            |               |                       |                            |
|                            |               |                       |                            |
|                            |               |                       |                            |
|                            |               |                       |                            |



Honesty of Trading Generale  
SRL CIF: RO 6615609  
Reg.Com: yes. 40/25279/1994  
Share capital: 7.050  
Registered office: 121 Carrere  
Agricultori, Sector 3, Bucharest



## CERTIFICAT DE GARANTIE

### INFORMAREA CONSUMATORULUI

Prezentul certificat constituie atestarea legala a indeplinirii de catre produsul mentionat in prezentul certificat a conditiilor de calitate, in conformitate cu legislatia in vigoare: OUG 140/2021 modificata de Legea 205/2023, OG 21/1992, OG 58/2000, Codul Consumului 296/2004.

Drepturile consumatorului sunt asigurate conform legislatiei in vigoare si nu sunt afectate de prezentul certificat de garantie. Consumatorul are dreptul la masuri corective din partea vanzatorului, fara costuri, in caz de neconformitate a produsului. Masurile corective respective nu sunt afectate de garantia comerciala. In cazul aparitiei sau depistarii lipsei de conformitate a produsului pe parcursul duratei medii de utilizare mentionate mai jos, consumatorului ii este garantata aducerea la conformitate a produsului prin reparare sau inlocuire.

Termenul de aducere la conformitate a produsului este de maxim 15 zile calendaristice, incepand din momentul in care consumatorul a adus la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate.

In cazul in care neconformitatea este remediata prin reparatie, termenul prevazut initial in certificatul de garantie se prelungeste automat cu timpul de nefunctionare al produsului, din momentul la care a fost adusa la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate pana la predarea efectiva a produsului in stare de utilizare normala catre consumator.

Produsul care inlocuieste produsul defect in cadrul termenului de garantie din cauza lipsei de conformitate va beneficia de un nou termen de garantie care curge de la data inlocuirii produsului defect.

Conform conditiilor prezentului certificat, produsul aflat in perioada de garantie mentionata mai jos este adus la conformitate fara costuri pentru client.

#### LISTA UNITATILOR DE SERVICE AUTORIZATE

1. HGT Glina: Intrarea Abatorului, nr. 1A, Glina, jud. Ilfov, service.hq@honest.ro;
2. HGT Brasov: str. Zizinului, nr. 113, Brasov, jud. Brasov, service.bv@honest.ro;
3. HGT Cluj: str. Constructorilor, nr. 25, Apahida, jud. Cluj, service.cj@honest.ro;
4. HGT Dolj: bd. Aviatorilor, nr. 84, Ghercesti, jud. Dolj, service.dj@honest.ro;
5. HGT Iasi: Calea Chisinaului, nr. 31, Iasi, jud. Iasi, service.is@honest.ro;
6. HGT Timis: DJ691, km 8+775/A, Giarmata, jud. Timis, service.tm@honest.ro.
7. HGT Braila: str. Gheorghe Avramescu, nr. 21, Braila, jud. Braila, service.br@honest.ro

#### PROCEDURA DE APLICARE A GARANTIEI COMERCIALE

In cazul depistarii unei neconformitati, consumatorul aduce la cunostinta acest lucru vanzatorului sau apeleaza direct SC HONEST GENERAL TRADING SRL la numarul de telefon 0800 008 008 sau la adresa de e-mail suport@honest.ro. SC HONEST GENERAL TRADING SRL se ocupa de transportul produsului de la client la o unitate autorizata de service, aducerea la conformitate si transportul produsului inapoi catre client.

Transportul si reparatia, in conditiile prezentului certificat de garantie se realizeaza fara costuri pentru client. Va rugam sa ambalati produsul si documentele insotitoare astfel incat sa nu sufere deteriorari in timpul transportului.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL nu isi asuma raspunderea pentru defecte aparute in timpul transportului din cauza ambalarii necorespunzatoare.

Honesty of Trading Generale  
SRL CIF: RO 6615609  
Reg.Com: yes. 40/25279/1994  
Share capital: 7.050  
Registered office: 121 Carrere  
Agricultori, Sector 3, Bucharest



## WARRANTY CARD

### WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

PRODUCT TYPE: Central Heating Fireplace  
MODEL: 682880, 682881

The following data must be entered by the seller:

N/A/N (serial number):

.....

Date of sale:

.....

Sold by the store:

.....

Invoice No. / Tax Voucher No.:

.....

Store address:

.....

**This product is not designed for industrial use.**

**Legal warranty period for individuals: 24 months.**

**Commercial warranty period for legal entities: 12 months.**

**Average duration of use: 60 months.**

#### **Conditions for granting the guarantee:**

- the warranty is granted exclusively for hidden manufacturing defects and defects;
- upon delivery to the service unit, the product must be accompanied by this warranty certificate with all fields filled in and the tax invoice or tax receipt certifying the purchase of the product; both the warranty certificate and the tax invoice or tax receipt must be presented originally;
- the data entered in this certificate at the time of purchase must correspond to the data written on the product label and on the invoice or tax receipt, without changes or corrections;
- failures caused by improper transport and handling, damage from mechanical and/or thermal actions and exposure to corrosive chemical agents are not covered by the warranty;
- Failures caused by excessive use of the product or for purposes other than those for which the products are intended and/or improper use are not covered by the warranty.
- the product must only be used in conjunction with compatible accessories and consumables, in good working order; any malfunctions caused by the use of incompatible and/or damaged accessories and consumables are not subject to the warranty;
- Defects caused by faulty assembly and/or installation of the product are not covered by the warranty;
- assembly and installation of the product must be carried out in accordance with the instructions for use, by an authorized person; any failures caused by defective assembly and/or installation of the product are not subject to the warranty;
- the maintenance of the product must be carried out according to the instructions for use accompanying the product; any malfunctions caused by non-compliance are not subject to the warranty;
- it is forbidden to disassemble and/or disassemble parts of the product's housing, as well as any intervention on the internal components of the product by the customer or other unauthorized persons; these actions have the effect of voiding the warranty; - failures caused by the use of fuel types other than those indicated in the operating instructions are not covered by the warranty;
- the product must be stored according to the instructions accompanying the product; any malfunctions caused by non-compliance are not subject to the warranty.

Honesty of Trading Generale  
SRL CIF: RO 6615609  
Reg.Com: yes. 40/25279/1994  
Share capital: 7.050  
Registered office: 121 Carrere  
Agricultori, Sector 3, Bucharest



By signing this document, the buyer confirms the following:

- product operation tests have been carried out;
- he was explained the way of assembly, commissioning, use, maintenance and storage of the product;
- received instructions for use of the product in Romanian;
- You have read and understood the provisions of this warranty certificate.

Buyer's signature

Seller's signature and stamp

| Date of Entry into service | Repair No. | Description of the repair | Date of Exit from service |
|----------------------------|------------|---------------------------|---------------------------|
|                            |            |                           |                           |
|                            |            |                           |                           |
|                            |            |                           |                           |
|                            |            |                           |                           |
|                            |            |                           |                           |

Onestità di Trading Generale  
SRL CIF: RO 6615609  
Reg.Com: Gia. 40/25279/1994  
Capitale Sociale: 7.050  
Sede legale: 121 Carrere Agricultori,  
Settore 3, Bucarest



## WARRANTY CARD

This warranty certificate is issued in accordance with Directive (EU) 2019/771 and the applicable national laws of the EU Member States.

### LEGAL RIGHTS:

The consumer benefits from a legal guarantee of conformity of at least 2 years.

In the event of non-compliance, the consumer has the right to: repair, replacement, proportional reduction of the price, termination of the contract.

These rights are free of charge and are not subject to any commercial guarantee.

### REMEDY:

The seller undertakes to bring the goods into conformity within a reasonable time and without significant inconvenience to the consumer.

All costs are the responsibility of the seller.

### PROCEDURE Contact:

In the event of a non-conformity, the consumer informs the seller or calls SC HONEST GENERAL TRADING Srl directly

Email: [support\\_it@honest.ro](mailto:support_it@honest.ro)

Phone: 800-141-705

### VALIDITY:

Valid in all EU Member States.

Please pack the product and accompanying documentation so that they are not damaged in transit.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL assumes no responsibility for defects that occur during transport due to inadequate packaging.



## CERTIFICATO DI GARANZIA

### TERMINI E CONDIZIONI DELLA GARANZIA

TIPO DI PRODOTTO: Termocamino / Camino per riscaldamento centralizzato  
MODELLO: 682880, 682881

I seguenti dati devono essere inseriti dal venditore:

N/D/N (numero di serie):

.....

Data di vendita:

.....

Venduti dal negozio:

.....

Fattura n. / Voucher fiscale n.:

.....

Indirizzo negozio:

.....

**Questo prodotto non è progettato per uso industriale.**

**Periodo di garanzia legale per i singoli individui: 24 mesi.**

**Periodo di garanzia commerciale per le entità giuridiche: 12 mesi.**

**Durata media di utilizzo: 60 mesi.**

#### **Condizioni per la concessione della garanzia:**

- la garanzia è concessa esclusivamente per difetti e difetti di fabbricazione nascosti;
- al momento della consegna all'unità di servizio, il prodotto deve essere accompagnato da questo certificato di garanzia con tutti i campi compilati e dalla fattura fiscale o ricevuta fiscale che attesta l'acquisto del prodotto; sia il certificato di garanzia sia la fattura fiscale o la ricevuta fiscale devono essere presentati in origine;
- i dati inseriti in questo certificato al momento dell'acquisto devono corrispondere ai dati scritti sull'etichetta del prodotto e sulla fattura o ricevuta fiscale, senza modifiche e correzioni;
- guasti causati da trasporti e manipolazioni improprie, danni da azioni meccaniche e/o termiche ed esposizione ad agenti chimici corrosivi non sono coperti dalla garanzia;
- I guasti causati dall'uso eccessivo del prodotto o per scopi diversi da quelli per cui i prodotti sono destinati e/o un uso improprio non sono coperti dalla garanzia.
- il prodotto deve essere utilizzato solo insieme ad accessori e consumabili compatibili, in buone condizioni di funzionamento; eventuali malfunzionamenti causati dall'uso di accessori e consumabili incompatibili e/o danneggiati non sono soggetti alla garanzia;
- I difetti causati da un assemblaggio e/o installazione difettosi del prodotto non sono coperti dalla garanzia;
- l'assemblaggio e l'installazione del prodotto devono essere eseguiti secondo le istruzioni d'uso, da una persona autorizzata; eventuali guasti causati da un assemblaggio e/o installazione difettosi del prodotto non sono soggetti alla garanzia;
- la manutenzione del prodotto deve essere effettuata secondo le istruzioni d'uso che accompagnano il prodotto; eventuali malfunzionamenti causati dalla mancata conformità non sono soggetti alla garanzia;
- è vietato smontare e/o smontare parti della carcassa del prodotto, così come qualsiasi intervento sui componenti interni del prodotto da parte del cliente o di altre persone non autorizzate; queste azioni hanno l'effetto di annullare la garanzia; - i guasti causati dall'uso di tipi di carburante diversi da quelli indicati nelle istruzioni d'uso non sono coperti dalla garanzia;
- il prodotto deve essere conservato secondo le istruzioni che accompagnano il prodotto; eventuali malfunzionamenti causati dalla mancata conformità non sono soggetti alla garanzia.



Firmando questo documento, l'acquirente conferma quanto segue:

- sono stati effettuati i test di funzionamento del prodotto;
- gli fu spiegato il modo di assemblaggio, messa in servizio, utilizzo, manutenzione e stoccaggio del prodotto;
- ricevette le istruzioni per l'uso del prodotto in rumeno;
- ha letto e compreso le disposizioni di questo certificato di garanzia.

Firma dell'acquirente

Firma e francobollo del venditore

| Data di Ingresso in servizio | Riparazione n. | Descrizione della riparazione | Data di Uscita dal servizio |
|------------------------------|----------------|-------------------------------|-----------------------------|
|                              |                |                               |                             |
|                              |                |                               |                             |
|                              |                |                               |                             |
|                              |                |                               |                             |
|                              |                |                               |                             |



## CERTIFICATO DI GARANZIA

Il presente certificato di garanzia è rilasciato conformemente alla Direttiva (UE) 2019/771 e alle leggi nazionali applicabili degli Stati membri dell'UE.

### DIRITTI LEGALI:

Il consumatore beneficia di una garanzia legale di conformità di almeno 2 anni.

In caso di non conformità, il consumatore ha diritto a: riparazione, sostituzione, riduzione proporzionale del prezzo, risoluzione del contratto.

Questi diritti sono gratuiti e non sono soggetti ad alcuna garanzia commerciale.

### RIMEDIO:

Il venditore si impegna a rendere i beni conformi entro un termine ragionevole e senza notevoli disagi al consumatore.

Tutti i costi sono a carico del venditore.

### PROCEDURA Contatto:

In caso di rilevamento di una non conformità, il consumatore informa il venditore o chiama direttamente SC HONEST GENERAL TRADING Srl

Email: [support\\_it@honest.ro](mailto:support_it@honest.ro)

Telefono: 800-141-705

### VALIDITÀ:

Valido in tutti gli Stati membri dell'UE.client.

Si prega di imballare il prodotto e la documentazione di accompagnamento in modo che non subiscano danni durante il trasporto.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL non si assume alcuna responsabilità per difetti che si verificano durante trasporto a causa di imballaggio inadeguato.

Trading General Honesto SRL  
CIF: RO 6615609  
Reg.Com: J40/25279/1994  
Capital social: 7.050  
Oficina registrada: calle Agricultori  
121, Sector 3, Bucarest



## CERTIFICADO DE GARANTÍA

### TÉRMINOS Y CONDICIONES DE GARANTÍA

TIPO DE PRODUCTO: Thermo-chimenea / Chimenea para calefacción central  
MODELO: 682880, 682881

El vendedor debe completar los siguientes datos: S/N

(número de serie):

.....

Fecha de la venta:

.....

Vendido por la tienda:

.....

Factura n° / Vale fiscal n°:

.....

Dirección de la tienda:

.....

**Este producto no está diseñado para uso industrial.**

**Periodo legal de garantía para particulares: 24 meses.**

**Periodo de garantía comercial para entidades legales: 12 meses.**

**Duración media de uso: 60 meses.**

#### **Condiciones para conceder la garantía:**

- la garantía se concede exclusivamente para defectos y defectos ocultos de fabricación;
- al entregarlo a la unidad de servicio, el producto debe ir acompañado de este certificado de garantía con todos los campos rellenados y de la factura o recibo fiscal que atestigua la compra del producto; tanto el certificado de garantía como la factura o recibo fiscal deben presentarse en el original;
- los datos introducidos en este certificado en el momento de la compra deben corresponder a los datos escritos en la etiqueta del producto y en la factura o recibo fiscal, sin cambios ni correcciones;
- las fallas causadas por un transporte y manipulación inadecuadas, daños por acciones mecánicas y/o térmicas y exposición a agentes químicos corrosivos no están cubiertas por la garantía;
- Las fallas causadas por el uso excesivo del producto o para fines distintos a aquellos para los que están destinados los productos y/o un uso indebido no están cubiertos por la garantía.
- el producto solo debe usarse junto con accesorios y consumibles compatibles, en buen estado de funcionamiento; cualquier fallo causado por el uso de accesorios y consumibles incompatibles y/o dañados no está sujeto a la garantía;
- Los defectos causados por un montaje y/o instalación defectuosos del producto no están cubiertos por la garantía;
- el montaje e instalación del producto debe realizarse conforme a las instrucciones de uso, por una persona autorizada; cualquier fallo causado por un montaje y/o instalación defectuosa del producto no está sujeto a la garantía;
- el mantenimiento del producto debe realizarse conforme a las instrucciones de uso que acompañan al producto; cualquier fallo causado por incumplimiento de estos no está sujeto a la garantía;
- está prohibido desmontar y/o desmontar partes de la carcasa del producto, así como cualquier intervención en los componentes internos del producto por parte del cliente u otras personas no autorizadas; estas acciones tienen el efecto de anular la garantía; - los fallos causados por el uso de tipos de combustible distintos a los mencionados en las instrucciones de uso no están cubiertos por la garantía;
- el producto debe almacenarse según las instrucciones que acompañan al producto; cualquier fallo causado por el incumplimiento de estos no está sujeto a la garantía.



Al firmar este documento, el comprador confirma lo siguiente:

- se ha realizado la prueba de funcionamiento del producto;
- Se le explicó la forma de montaje, puesta en marcha, uso, mantenimiento y almacenamiento del producto;
- recibió las instrucciones de uso del producto en rumano;
- ha leído y entendido las disposiciones de este certificado de garantía.

Firma del comprador

Firma y sello del vendedor

| Fecha de<br>Entrada<br>en<br>servicio | Reparac<br>ión nº | Descripción de la reparación | Fecha de<br>Salida<br>del<br>servicio |
|---------------------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------------|
|                                       |                   |                              |                                       |
|                                       |                   |                              |                                       |
|                                       |                   |                              |                                       |
|                                       |                   |                              |                                       |
|                                       |                   |                              |                                       |

Honest General Trading SRL  
CIF: RO 6615609  
Reg.Com: J40/25279/1994  
Részvénytőke: 7 050  
Hivatal: 121 Agricoltori Street, 3.  
szektor, Bukarest



## CERTIFICADO DE GARANTÍA

Este certificado de garantía se expide de conformidad con la Directiva (UE) 2019/771 y las leyes nacionales aplicables de los Estados miembros de la UE.

### DERECHOS LEGALES:

El consumidor se beneficia de una garantía legal de conformidad de al menos 2 años.

En caso de falta de conformidad, el consumidor tiene derecho a: reparación, reemplazo, reducción de precio proporcional, rescisión del contrato.

Estos derechos son gratuitos y no están sujetos a ninguna garantía comercial.

### RECURSO:

El vendedor deberá subsanar las deficiencias de la mercancía en un plazo razonable y sin causar inconvenientes significativos al consumidor.

Todos los gastos corren a cargo del vendedor.

### PROCEDIMIENTO Contacto:

En caso de detectarse una no conformidad, el consumidor informa al vendedor o llama directamente a SC HONEST GENERAL TRADING SRL

Correo electrónico:

[support@honest.ro](mailto:support@honest.ro)

Teléfono: +40 800 008 008

### VALIDEZ:

Válido en todos los Estados miembros de la UE cliente.

Por favor, empaque el producto y la documentación adjunta de forma que no sufran daños durante el transporte.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL no asume responsabilidad por defectos que ocurran durante transporte debido a un embalaje inadecuado.



## GARANCIAJEGY

# GARANCIA FELTÉTELEK ÉS KIKÖTÉSEK

TERMÉKTÍPUS: Vízteres kandalló / Központi fűtési kandalló  
MODELL: 682880, 682881

Az alábbi adatokat kell az eladónak kitöltenie: S/N

(sorozatszám): .....

Eladási dátum:

.....

Az üzlet által eladott termékek:

.....

Számla száma. / adójegy száma:

.....

Bolt címe:

.....

**Ez a termék nem ipari célra készült.**

**1. A 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelettel összhangban a megfelelőségi jóállás minimális időtartama a következő:**

- a) 10 000\* forintot elérő, de 250 000\* forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- b) 250 000\* forint eladási ár felett három év.

\* A végső árat jelentik, azt, amelyik a számlán vagy a nyugtán szerepel.

**2. A kereskedelmi jóállási időszakot az (EU) 2025/1960 európai rendelettel összhangban alkalmazzák, és a kötelező GARAN címkén szerepel, ez a kiegészítő jóállási időszak.**

**3. Jogi személyek esetében a megfelelőségi garancia 12 hónap.**

### A garancia megadásának feltételei:

- a garanciát kizárólag hibákra és rejtett gyártási hibákra kapják;
- a szolgáltatás átadása során a terméket ehhez a garanciális igazoláshoz kell csatolni, amelyen minden mező ki van töltve, valamint az adószámlával vagy az adószámlálal, amely igazolja a termék vásárlását; mind a garanciális igazolást, mind az adószámlát vagy az adóösszeszámlát eredeti példányban kell bemutatni;
- a vásárláskor bevitt igazolásba rögzített adatoknak meg kell felelniük a termék címkén, valamint az adószámlán vagy a számlán leírt adatoknak, változtatások és javítások nélkül;
- a hibás szállítás és kezelés okozta hibák, mechanikai és/vagy hőhatások okozta károsodás, valamint korrodáló vegyi anyagoknak való kitettség nem tartozik a garanciális felelősségre;
- A termék túlzott használata vagy más célú felhasználása vagy a termék nem megfelelő felhasználása esetén nem a garancia hatálya alá tartozik.
- a terméket csak kompatibilis kiegészítőkkel és fogyasztási eszközökkel együtt szabad használni, jó állapotban; az összegegyeztetetlen és/vagy sérült kiegészítők és fogyóeszközök használata miatt eredő hibák nem tartoznak a garancia hatálya alá;
- A termék hibás összeszereléséből és/vagy telepítéséből eredő hibákat nem fedezi a garancia;
- a termék összeszerelését és telepítését a használati utasítások szerint, egy jogosult személy kell végrehajtani; a termék hibás összeszerelése és/vagy telepítése miatt eredő hibák nem tartoznak a garancia hatálya alá;
- a termék karbantartását a termékhez tartozó használati utasítások szerint kell végezni; ezek nem megfelelése miatt eredő hibák nem tartoznak a garanciális felelősség alá;
- tilos a termékburkolat részeinek szétszedése és/vagy szétszedése, valamint az ügyfél vagy más jogosult személyek beavatkozása a termék belső alkatrészeihez; ezek a cselekedetek a garancia érvénytelenítését eredményezik; - a használati utasításban leírt üzemanyagtípusok használata miatt okozott hibák nem tartoznak a garancia hatálya alá;
- a terméket a termékhez mellékelt utasítások szerint kell tárolni; a nem megfelelésből eredő hibák nem tartoznak a garanciához.



- A dokumentum aláírásával a vevő a következőket erősíti meg:
- a termék működési vizsgálatát elvégezték;
  - A termék összeszerelésének, üzembehelyezésének, használatának, karbantartásának és tárolásának módját elmagyarázták neki;
  - megkapta a termék használati utasításait román nyelven;
  - elolvasta és értette ennek a garanciális igazolásnak a rendelkezéseit.

**Vevő aláírása**

**Az eladó aláírása és bélyege**

| Dátum<br>Szolgálat<br>ba lépés | Javítás<br>Szám. | A javítás leírása | Dátum<br>Kilépés a<br>szolgála<br>tból |
|--------------------------------|------------------|-------------------|----------------------------------------|
|                                |                  |                   |                                        |
|                                |                  |                   |                                        |
|                                |                  |                   |                                        |
|                                |                  |                   |                                        |
|                                |                  |                   |                                        |

## GARANCIAJEGY

Ez a jótállási jegy az (EU) 2019/771 irányelvnek és az EU tagállamainak vonatkozó nemzeti jogszabályainak megfelelően került kiállításra.

### FOGYASZTÓI JOGOK:

A fogyasztót legalább 2 év törvényes kellékszavatosság illeti meg a termék megfelelőségéért. Hibás teljesítés esetén a fogyasztó jogosult: kijavításra, kicserélésre, arányos árleszállításra vagy a szerződéstől való elállásra. Ezek a jogok díjmentesek, és semmilyen kereskedelmi jótállás nem korlátozza őket.

### JOGORVOSLAT:

Az eladó köteles a terméket ésszerű időn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kellemetlenség nélkül, szerződésszerű állapotba hozni. Minden ezzel járó költség az eladót terheli.

### KAPCSOLAT ÉS ÜGYINTÉZÉS:

Amennyiben a fogyasztó hibát észlel, értesíti az eladót, vagy közvetlenül keresheti az alábbi elérhetőségen:

SC HONEST GENERAL TRADING SRL

Email: [suport\\_hu@hones.ro](mailto:suport_hu@hones.ro)

Telefon: +36-80-889-869

### ÉRVÉNYESSÉG:

Érvényes az összes EU-tagállamban.

Kérjük, a terméket és a kísérő dokumentumokat úgy csomagolja be, hogy azok a szállítás során ne sérüljenek meg.

Az SC HONEST GENERAL TRADING SRL nem vállal felelősséget a termék vagy szolgáltatás igénybevétele során felmerülő hibákért szállítás a nem megfelelő csomagolás miatt.



## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

### ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: Ενεργειακό Τζάκι Καλοριφέρ / Τζάκι Κεντρικής Θέρμανσης  
MONTELO: 682880, 682881

Τα ακόλουθα στοιχεία πρέπει να συμπληρωθούν από

τον πωλητή: S/N (σειριακός αριθμός):

.....

Ημερομηνία πώλησης:

.....

Πωλείται από το κατάστημα:

.....

Αρ. τιμολογίου / Αρ. φορολογικού  
κουπονιού:

.....

Διεύθυνση καταστήματος:

.....

**Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για βιομηχανική χρήση.**

**Περίοδος νόμιμης εγγύησης για ιδιώτες: 24 μήνες.**

**Περίοδος εμπορικής εγγύησης για νομικά πρόσωπα: 12 μήνες.**

**Μέση διάρκεια χρήσης: 60 μήνες.**

#### Προϋποθέσεις για τη χορήγηση της εγγύησης:

- η εγγύηση παρέχεται αποκλειστικά για ελαττώματα και κρυφά κατασκευαστικά ελαττώματα.
- κατά την παράδοση στη μονάδα σέρβις, το προϊόν πρέπει να συνοδεύεται από αυτό το πιστοποιητικό εγγύησης με συμπληρωμένα όλα τα πεδία και από το φορολογικό τιμολόγιο ή την απόδειξη φόρου που πιστοποιεί την αγορά του προϊόντος. Τόσο το πιστοποιητικό εγγύησης όσο και το φορολογικό τιμολόγιο ή η φορολογική απόδειξη πρέπει να προσκομίζονται στο πρωτότυπο.
- τα δεδομένα που εισάγονται σε αυτό το πιστοποιητικό κατά τη στιγμή της αγοράς πρέπει να αντιστοιχούν στα δεδομένα που αναγράφονται στην ετικέτα του προϊόντος και στο φορολογικό τιμολόγιο ή απόδειξη, χωρίς αλλαγές και διορθώσεις.
- αστοχίες που προκαλούνται από ακατάλληλη μεταφορά και χειρισμό, ζημιές από μηχανικές ή/και θερμικές ενέργειες και έκθεση σε διαβρωτικούς χημικούς παράγοντες δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Βλάβες που προκαλούνται από υπερβολική χρήση του προϊόντος ή χρήση για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους προορίζονται τα προϊόντα ή/και ακατάλληλη χρήση δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με συμβατά αξεσουάρ και αναλώσιμα, σε καλή κατάσταση λειτουργίας, τυχόν δυσλειτουργίες που προκαλούνται από τη χρήση ασυμβίβαστων ή/και κατεστραμμένων αξεσουάρ και αναλώσιμων δεν υπόκεινται στην εγγύηση.
- Ελαττώματα που προκαλούνται από ελαττωματική συναρμολόγηση ή/και εγκατάσταση του προϊόντος δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- η συναρμολόγηση και η εγκατάσταση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης, από εξουσιοδοτημένο άτομο. τυχόν αστοχίες που προκαλούνται από ελαττωματική συναρμολόγηση ή/και εγκατάσταση του προϊόντος δεν υπόκεινται στην εγγύηση.
- η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το προϊόν. τυχόν δυσλειτουργίες που προκαλούνται από μη συμμόρφωση με αυτές δεν υπόκεινται στην εγγύηση.
- Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση ή/και η αποσυναρμολόγηση τμημάτων του περιβλήματος του προϊόντος, καθώς και τυχόν παρεμβάσεις στα εσωτερικά εξαρτήματα του προϊόντος από τον πελάτη ή άλλα μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Αυτές οι ενέργειες έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. - Οι βλάβες που προκαλούνται από τη χρήση τύπων καυσίμων διαφορετικών από αυτούς που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται σύμφωνα με τις οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν· τυχόν δυσλειτουργίες που προκαλούνται από τη μη συμμόρφωσή τους δεν υπόκεινται στην εγγύηση.



Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο αγοραστής επιβεβαιώνει τα εξής:

- έχει πραγματοποιηθεί η δοκιμή λειτουργίας του προϊόντος ·
- του εξηγήθηκε ο τρόπος συναρμολόγησης, θέσης σε λειτουργία, χρήσης, συντήρησης και αποθήκευσης του προϊόντος.
- έλαβε τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος στα ρουμανικά.
- έχει διαβάσει και κατανοήσει τις διατάξεις αυτού του πιστοποιητικού εγγύησης.

**Υπογραφή αγοραστή**

**Υπογραφή και σφραγίδα πωλητή**

| Ημερομηνία<br>α<br>Θέση σε<br>λειτουργία | Επισκευή<br>ή Αρ. | Περιγραφή της επισκευής | Ημερομηνία<br>α<br>Έξοδος<br>από την<br>υπηρεσία |
|------------------------------------------|-------------------|-------------------------|--------------------------------------------------|
|                                          |                   |                         |                                                  |
|                                          |                   |                         |                                                  |
|                                          |                   |                         |                                                  |
|                                          |                   |                         |                                                  |
|                                          |                   |                         |                                                  |



## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αυτό το πιστοποιητικό εγγύησης εκδίδεται σύμφωνα με την Οδηγία (ΕΕ) 2019/771 και την ισχύουσα εθνική νομοθεσία των κρατών μελών της ΕΕ.

### ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ:

Ο καταναλωτής επωφελείται από τουλάχιστον 2ετή νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης.

Σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης, ο καταναλωτής δικαιούται: επισκευή, αντικατάσταση, αναλογική μείωση τιμής, καταγγελία της σύμβασης.

Αυτά τα δικαιώματα είναι δωρεάν και δεν επηρεάζονται από καμία εμπορική εγγύηση.

### ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ:

Ο πωλητής αποκαθιστά τη συμμόρφωση των αγαθών εντός εύλογου χρονικού διαστήματος και χωρίς σημαντική ενόχληση του καταναλωτή.

Όλα τα έξοδα βαρύνουν τον πωλητή.

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ Επικοινωνία:

Σε περίπτωση εντοπισμού μη συμμόρφωσης, ο καταναλωτής ενημερώνει τον πωλητή ή καλεί απευθείας την SC HONEST GENERAL TRADING SRL

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΗΛ

ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [support@honest.ro](mailto:support@honest.ro)

Τηλέφωνο: +40 800 008 008

### ΙΣΧΥΣ:

Ισχύει σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ.πελάτης.

Παρακαλούμε συσκευάστε το προϊόν και τα συνοδευτικά έγγραφα ώστε να μην υποστούν φθορές κατά τη μεταφορά.

Η SC HONEST GENERAL TRADING SRL δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ελαττώματα που προκύπτουν κατά τη μεταφορά λόγω ακατάλληλης συσκευασίας.

Честна обща търговия SRL  
CIF: RO 6615609  
Reg.Com: J40/25279/1994  
Акционерен капитал: 7 050  
Регистриран офис: ул. Agricultori  
121, сектор 3, Букурещ



## ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ УСЛОВИЯТА НА ГАРАНЦИЯТА

ТИП НА ПРОДУКТА: Камина с водна риза / Камина за централно отопление  
МОДЕЛ: 682880, 682881

Следните данни трябва да бъдат попълнени от

продавача: S/N (сериен номер):

.....

Дата на продажба:

.....

Продавани от магазина:

.....

Фактура No / данъчен ваучер No:

.....

Адрес на магазина:

.....

**Този продукт не е предназначен за индустриална употреба.**

**Законен гаранционен срок за физически лица: 24 месеца.**

**Търговска гаранция за юридически лица: 12 месеца.**

**Средна продължителност на употреба: 60 месеца.**

### Условия за предоставяне на гаранцията:

- гаранцията се предоставя изключително за дефекти и скрити производствени дефекти;
- при предаване на сервизното звено, продуктът трябва да бъде придружен от този гаранционен сертификат, в който са попълнени всички полета, както и с данъчна фактура или данъчна разписка, удостоверяваща покупката на продукта; както гаранционният сертификат, така и данъчната фактура или данъчната разписка трябва да бъдат представени в оригинал;
- данните, въведени в този сертификат при покупка, трябва да съответстват на данните, написани на етикетата на продукта и на данъчната фактура или касовата бележка, без промени и корекции;
- повреди, причинени от неправилен транспорт и обработка, повреди от механични и/или термични действия и излагане на корозивни химикали, не се покриват от гаранцията;
- Повреди, причинени от прекомерна употреба на продукта или употреба за цели, различни от тези, за които са предназначени продуктите, и/или неправилна употреба, не се покриват от гаранцията.
- продуктът трябва да се използва само заедно с съвместими аксесоари и консумативи, в добро работно състояние; всякакви неизправности, причинени от използването на несъвместими и/или повредени аксесоари и консумативи, не подлежат на гаранция;
- Дефекти, причинени от дефектен монтаж и/или монтаж на продукта, не се покриват от гаранцията;
- сглобяването и инсталацията на продукта трябва да се извършват според инструкциите за употреба от упълномощено лице; всякакви повреди, причинени от дефектно сглобяване и/или инсталация на продукта, не подлежат на гаранция;
- поддръжката на продукта трябва да се извършва според инструкциите за употреба, придружаващи продукта; всякакви неизправности, причинени от неспазване на тях, не подлежат на гаранцията;
- забранено е разглобяването и/или разглобяването на части от обвивката на продукта, както и всякакви намеси върху вътрешните компоненти на продукта от страна на клиента или други неоторизирани лица; тези действия водят до анулиране на гаранцията; - повреди, причинени от използването на горива, различни от посочените в инструкциите за употреба, не са покрити от гаранцията;
- продуктът трябва да се съхранява според инструкциите, придружаващи продукта; всякакви неизправности, причинени от неспазване на тях, не подлежат на гаранцията.

Честна обща търговия SRL  
CIF: RO 6615609  
Reg.Com: J40/25279/1994  
Акционерен капитал: 7 050  
Регистриран офис: ул. Agricultori  
121, сектор 3, Букурещ



С подписването на този документ купувачът потвърждава следното:

- тестът за работа на продукта е проведен;
- Начинът на сглобяване, пускане в експлоатация, използване, поддръжка и съхранение на продукта му беше обяснен;
- получи инструкции за употреба на продукта на румънски;
- Прочел е и разбрал разпоредбите на този гаранционен сертификат.

Подпис на купувача

Подписът и печатът на продавача

| Дата на<br>Влизане<br>в<br>експло<br>атация | Ремонт<br>No | Описание на ремонта | Дата на<br>Излизан<br>е от<br>експло<br>атация |
|---------------------------------------------|--------------|---------------------|------------------------------------------------|
|                                             |              |                     |                                                |
|                                             |              |                     |                                                |
|                                             |              |                     |                                                |
|                                             |              |                     |                                                |
|                                             |              |                     |                                                |

[www.honest.ro](http://www.honest.ro)

## ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

Този гаранционен сертификат е издаден в съответствие с Директива (ЕС) 2019/771 и приложимите национални закони на държавите членки на ЕС.

### ЗАКОННИ ПРАВА:

Потребителят се възползва от минимална 2-годишна законова гаранция за съответствие. В случай на несъответствие, потребителят има право на: ремонт, замяна, пропорционално намаление на цената, прекратяване на договора.

Тези права са безплатни и не са засегнати от каквато и да е търговска гаранция.

### СРЕДСТВО:

Продавачът е длъжен да приведе стоките в съответствие с договора в разумен срок и без значителни неудобства към потребителя.

Всички разходи се поемат от продавача.

### ПРОЦЕДУРА Контакт:

В случай на установяване на несъответствие, потребителят информира продавача или се обажда директно на SC HONEST GENERAL TRADING SRL

Имейл: [suport@honest.ro](mailto:suport@honest.ro)

Телефон: +40 800 008 008

### ВАЛИДНОСТ:

Валидно във всички държави-членки на ЕС.клиент.

Моля, опаковайте продукта и придружаващите го документи, така че да не се повредят по време на транспортиране.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL не поема отговорност за дефекти, възникнали по време на транспорт поради неправилна опаковка.



## GARANTIEZERTIFIKAT

### GARANTIEBEDINGUNGEN

PRODUKTART: Wasserführender Kaminofen / Kamin für Zentralheizung  
MODELL: 682880, 682881

Die folgenden Daten müssen vom Verkäufer ausgefüllt

werden: S/N (Seriennummer):

.....

Verkaufsdatum:

.....

Verkauft vom Laden:

.....

Rechnung Nr. / Steuerbeleg Nr.:

.....

Geschäftsadresse:

.....

**Dieses Produkt ist nicht für den industriellen Gebrauch konzipiert.**

**Rechtliche Garantiezeit für Einzelpersonen: 24 Monate.**

**Gewerbliche Garantiezeit für juristische Personen: 12 Monate.**

**Durchschnittliche Nutzungsdauer: 60 Monate.**

#### **Bedingungen für die Gewährung der Garantie:**

- die Garantie ausschließlich für Mängel und versteckte Herstellungsmängel gewährt wird;
- Bei der Übergabe an die Serviceeinheit muss das Produkt von diesem Garantiezertifikat begleitet werden, das alle Felder enthält, sowie von der Steuerrechnung oder Steuerquittung, die den Kauf des Produkts bestätigt; sowohl das Garantiezertifikat als auch die Steuerrechnung oder Steuerquittung müssen im Original vorgelegt werden;
- Die zum Zeitpunkt des Kaufs in dieses Zertifikat eingetragenen Daten müssen den Angaben auf dem Produktetikett und auf der Steuerrechnung oder Quittung entsprechen, ohne Änderungen und Korrekturen;
- Ausfälle verursacht durch unsachgemäßen Transport und Handhabung, Schäden durch mechanische und/oder thermische Einflüsse sowie Kontakt mit korrosiven chemischen Stoffen sind nicht durch die Garantie abgedeckt;
- Versäumnisse, die durch Übernutzung des Produkts oder Verwendung für andere Zwecke als die vorgesehenen und/oder unsachgemäßen Nutzung verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- das Produkt nur in Verbindung mit kompatiblen Zubehör und Verbrauchsgütern in gutem Zustand verwendet werden darf; etwaige Fehlfunktionen, die durch die Verwendung inkompatibler und/oder beschädigter Zubehörteile und Verbrauchsgüter verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie;
- Mängel, die durch fehlerhafte Montage und/oder Installation des Produkts verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt;
- die Montage und Installation des Produkts muss gemäß den Nutzungsanweisungen von einer autorisierten Person durchgeführt werden; etwaige Ausfälle, die durch fehlerhafte Montage und/oder Installation des Produkts verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie;
- Die Wartung des Produkts muss gemäß den verwendeten Anweisungen erfolgen; etwaige Fehlfunktionen, die durch Nichteinhaltung verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie;
- es ist verboten, Teile des Gehäuses des Produkts zu zerlegen und/oder zu zerlegen sowie Eingriffe in die inneren Komponenten des Produkts durch den Kunden oder andere unbefugte Personen vorzunehmen; diese Maßnahmen führen zur Erlöschung der Garantie; - Versäumnisse, die durch die Verwendung anderer Kraftstoffarten als die in der Anleitung genannten verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt;
- Das Produkt muss gemäß den beiliegenden Anweisungen gelagert werden; etwaige Fehlfunktionen, die durch Nichteinhaltung verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie.



Mit der Unterzeichnung dieses Dokuments bestätigt der Käufer Folgendes:

- Der Funktionstest des Produkts wurde durchgeführt;
- die Art und Weise der Montage, Inbetriebnahme, Nutzung, Wartung und Lagerung des Produkts wurde ihm erklärt;
- erhielt die Anleitungen zur Verwendung des Produkts auf Rumänisch;
- Hat die Bestimmungen dieses Garantiezertifikats gelesen und verstanden.

**Unterschrift des Käufers**

**Unterschrift und Stempel des Verkäufers**

| Datum von<br>Indiensts<br>tellung | Reparat<br>ur Nr. | Beschreibung der Reparatur | Datum von<br>Ausmust<br>erung<br>des<br>Betrieb<br>s |
|-----------------------------------|-------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                                   |                   |                            |                                                      |
|                                   |                   |                            |                                                      |
|                                   |                   |                            |                                                      |
|                                   |                   |                            |                                                      |
|                                   |                   |                            |                                                      |

Trading Général Honnête SRL  
CIF : RO 6615609  
Reg.Com : J40/25279/1994  
Capital social : 7 050  
Bureau enregistré : 121 rue  
Agricultori, secteur 3, Bucarest



## **GARANTIEZERTIFIKAT**

Dieses Garantiezertifikat wird gemäß der Richtlinie (EU) 2019/771 und den geltenden nationalen Gesetzen der EU-Mitgliedstaaten ausgestellt.

### **RECHTE:**

Der Verbraucher profitiert von einer gesetzlichen Gewährleistung von mindestens 2 Jahren hinsichtlich der Konformität.

Im Falle einer Vertragswidrigkeit hat der Verbraucher Anspruch auf: Reparatur, Ersatzlieferung, anteilige Preisminderung, Vertragsbeendigung.

Diese Rechte sind kostenlos und werden durch keine kommerzielle Gewährleistung beeinträchtigt.

### **ABHILFE:**

Der Verkäufer hat die Ware innerhalb einer angemessenen Frist und ohne erhebliche Unannehmlichkeiten in den vertragsgemäßen Zustand zu versetzen. für den Verbraucher.

Sämtliche Kosten trägt der Verkäufer.

### **Vorgehensweise Kontakt:**

Im Falle der Feststellung einer Abweichung informiert der Verbraucher den Verkäufer oder ruft direkt SC HONEST GENERAL TRADING SRL

E-Mail: [support@honest.ro](mailto:support@honest.ro)

Telefon: +40 800 008 008

### **GÜLTIGKEIT:**

Gültig in allen EU-Mitgliedstaaten.

Bitte verpacken Sie das Produkt und die dazugehörigen Dokumente so, dass sie beim Transport nicht beschädigt werden.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL übernimmt keine Haftung für Mängel oder Transportschäden, die aufgrund unsachgemäßer Verpackung entstehen.



## CERTIFICAT DE GARANTIE

### CONDITIONS GÉNÉRALES DE LA GARANTIE

TYPE DE PRODUIT: Thermocheminée / Poêle-cheminée pour chauffage central  
MODÈLE: 682880, 682881

Les données suivantes doivent être saisies par le

vendeur : N.R/N (numéro de série) :

.....

Date de vente :

.....

Vendu par le magasin :

.....

Facture n° / Certificat fiscal n° :

.....

Adresse du magasin :

.....

**Ce produit n'est pas conçu pour un usage industriel.**

**Durée de garantie légale pour les particuliers : 24 mois.**

**Durée de garantie commerciale pour les personnes juridiques : 12 mois.**

**Durée moyenne d'utilisation : 60 mois.**

#### **Conditions pour accorder la garantie :**

- la garantie est accordée exclusivement pour les défauts et défauts de fabrication cachés ;
- lors de la remise à l'unité de service, le produit doit être accompagné de ce certificat de garantie contenant tous les champs remplis et de la facture fiscale ou du reçu fiscal attestant de l'achat du produit ; le certificat de garantie ainsi que la facture fiscale ou le reçu fiscal doivent être présentés à l'origine ;
- les données saisies dans ce certificat au moment de l'achat doivent correspondre aux données inscrites sur l'étiquette du produit et sur la facture ou le reçu fiscal, sans modifications ni corrections ;
- les défaillances causées par un transport et une manipulation inappropriés, des dommages dus à des actions mécaniques et/ou thermiques et l'exposition à des agents chimiques corrosifs ne sont pas couverts par la garantie ;
- Les défaillances causées par une surutilisation du produit ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles les produits sont destinés et/ou un usage inapproprié ne sont pas couverts par la garantie.
- le produit ne doit être utilisé qu'en conjonction avec des accessoires et consommables compatibles, en bon état de fonctionnement ; tout dysfonctionnement causé par l'utilisation d'accessoires et de consommables incompatibles et/ou endommagés ne sont pas soumis à la garantie ;
- Les défauts causés par un assemblage et/ou une installation défectueux du produit ne sont pas couverts par la garantie ;
- l'assemblage et l'installation du produit doivent être effectués conformément aux instructions d'utilisation, par une personne autorisée ; toute défaillance causée par un assemblage et/ou une installation défectueux du produit ne sont pas soumis à la garantie ;
- l'entretien du produit doit être effectué conformément aux instructions d'utilisation accompagnant le produit ; tout dysfonctionnement causé par un non-respect n'est pas soumis à la garantie ;
- il est interdit de démonter et/ou de démonter des parties du boîtier du produit, ainsi que toute intervention sur les composants internes du produit par le client ou d'autres personnes non autorisées ; ces actions ont pour effet d'annuler la garantie ;
- les défaillances causées par l'utilisation de types de carburants autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation ne sont pas couvertes par la garantie ;
- le produit doit être stocké conformément aux instructions accompagnant le produit ; tout dysfonctionnement causé par le non-respect de ces produits ne fait pas l'objet de la garantie.



En signant ce document, l'acheteur confirme ce qui suit :

- les tests de fonctionnement du produit ont été réalisés ;
- La manière d'assemblage, de mise en service, d'utilisation, d'entretien et de stockage du produit lui a été expliquée ;
- a reçu les instructions d'utilisation du produit en roumain ;
- a lu et compris les dispositions de ce certificat de garantie.

Signature de l'acheteur

Signature et timbre du vendeur

| Date de<br>Entrée en<br>service | Réparat<br>ion n° | Description de la réparation | Date de<br>Sortie du<br>service |
|---------------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------|
|                                 |                   |                              |                                 |
|                                 |                   |                              |                                 |
|                                 |                   |                              |                                 |
|                                 |                   |                              |                                 |
|                                 |                   |                              |                                 |

Trading Geral Honesto SRL CIF:  
RO 6615609  
Reg.Com: J40/25279/1994  
Capital Social: 7.050  
Sede Registada: Rua Agricultori,  
121, Sector 3, Bucureste



## CERTIFICAT DE GARANTIE

Ce certificat de garantie est délivré conformément à la directive (UE) 2019/771 et aux lois nationales applicables des États membres de l'UE.

### DROITS LÉGAUX :

Le consommateur bénéficie d'une garantie légale de conformité d'au moins 2 ans.

En cas de défaut de conformité, le consommateur a droit à : la réparation, le remplacement, une réduction de prix proportionnelle, Résiliation du contrat.

Ces droits sont gratuits et ne sont affectés par aucune garantie commerciale.

### MISE EN CONFORMITÉ:

Le vendeur est tenu de mettre les biens en conformité dans un délai raisonnable et sans inconvénient majeur pour le consommateur. Tous les frais liés à cette mise en conformité sont à la charge exclusive du vendeur.

### PROCÉDURE Contact :

En cas de détection d'une non-conformité, le consommateur en informe le vendeur ou contacte directement SC

HONEST GENERAL TRADING SRL

Courriel : [support@honest.ro](mailto:support@honest.ro)

Téléphone : +40 800 008 008

### VALIDITÉ:

Valable dans tous les États membres de l'UE.

Veillez emballer le produit et les documents d'accompagnement de manière à éviter tout dommage pendant le transport.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL décline toute responsabilité pour les défauts ou dommages survenant pendant le transport en raison d'un emballage inadéquat.

Trading Geral Honesto SRL CIF:  
RO 6615609  
Reg.Com: J40/25279/1994  
Capital Social: 7.050  
Sede Registada: Rua Agricultori,  
121, Sector 3, Bucarest



## CERTIFICADO DE GARANTIA

### TERMOS E CONDIÇÕES DA GARANTIA

TIPO DE PRODUTO: Recuperador de Calor de Água / Salamandra para aquecimento central  
MODELO: 682880, 682881

Os seguintes dados devem ser preenchidos pelo

vendedor: S/N (número de série):

.....

Data da venda:

.....

Vendido pela loja:

.....

Fatura nº / comprovante fiscal nº:

.....

Endereço da loja:

.....

**Este produto não foi concebido para uso industrial.**

**Período legal de garantia para indivíduos: 24 meses.**

**Período de garantia comercial para pessoas jurídicas: 12 meses.**

**Duração média de uso: 60 meses.**

#### **Condições para conceder a garantia:**

- a garantia é concedida exclusivamente para defeitos e defeitos ocultos de fabrico;
- ao entregar à unidade de serviço, o produto deve ser acompanhado por este certificado de garantia com todos os campos preenchidos e pela fatura fiscal ou recibo fiscal que atesta a compra do produto; tanto o certificado de garantia como a fatura fiscal ou recibo fiscal devem ser apresentados no original;
- os dados introduzidos neste certificado no momento da compra devem corresponder aos dados escritos no rótulo do produto e na fatura ou recibo fiscal, sem alterações nem correções;
- falhas causadas por transporte e manuseamento inadequados, danos por ações mecânicas e/ou térmicas e exposição a agentes químicos corrosivos não estão cobertos pela garantia;
- Falhas causadas pelo uso excessivo do produto ou para fins diferentes daqueles para os quais os produtos são destinados e/ou uso indevido não estão abrangidos pela garantia.
- o produto deve ser usado apenas em conjunto com acessórios e consumíveis compatíveis, em boas condições de funcionamento; quaisquer avarias causadas pelo uso de acessórios e consumíveis incompatíveis e/ou danificados não estão sujeitos à garantia;
- Defeitos causados por montagem e/ou instalação defeituosa do produto não são cobertos pela garantia;
- a montagem e instalação do produto devem ser realizadas de acordo com as instruções de utilização, por uma pessoa autorizada; quaisquer falhas causadas por montagem e/ou instalação defeituosa do produto não estão sujeitas à garantia;
- a manutenção do produto deve ser realizada de acordo com as instruções de utilização que acompanham o produto; quaisquer avarias causadas por incumprimento não estão sujeitas à garantia;
- é proibido desmontar e/ou desmontar partes da carcaça do produto, bem como quaisquer intervenções nos componentes internos do produto por parte do cliente ou de outras pessoas não autorizadas; estas ações têm o efeito de anular a garantia; - falhas causadas pelo uso de tipos de combustível diferentes dos mencionados nas instruções de utilização não estão abrangidas pela garantia;
- o produto deve ser armazenado de acordo com as instruções que acompanham o produto; quaisquer avarias causadas por incumprimento das mesmas não estão sujeitas à garantia.



Ao assinar este documento, o comprador confirma o seguinte:

- Foi realizado o teste de funcionamento do produto;
- a forma de montagem, comissionamento, uso, manutenção e armazenamento do produto foi-lhe explicada;
- recebeu as instruções de utilização do produto em romeno;
- leu e compreendeu as disposições deste certificado de garantia.

**Assinatura do comprador**

**Assinatura e carimbo do vendedor**

| <b>Data de<br/>Entrada<br/>ao<br/>serviço</b> | <b>Reparaç<br/>ão n°</b> | <b>Descrição da reparação</b> | <b>Data de<br/>Saída do<br/>serviço</b> |
|-----------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|
|                                               |                          |                               |                                         |
|                                               |                          |                               |                                         |
|                                               |                          |                               |                                         |
|                                               |                          |                               |                                         |
|                                               |                          |                               |                                         |

Trading Geral Honesto SRL CIF:  
RO 6615609  
Reg.Com: J40/25279/1994  
Capital Social: 7.050  
Sede Registada: Rua Agricultori,  
121, Sector 3, Bucureste



## CERTIFICADO DE GARANTIA

Este certificado de garantia é emitido em conformidade com a Diretiva (UE) 2019/771 e com a legislação nacional aplicável dos Estados-Membros da UE.

### DIREITOS LEGAIS:

O consumidor beneficia de uma garantia legal de conformidade mínima de 2 anos.

Em caso de não conformidade, o consumidor tem direito a: reparação, substituição, redução proporcional do preço, rescisão do contrato.

Esses direitos são gratuitos e não estão sujeitos a qualquer garantia comercial.

### REMÉDIO:

O vendedor deverá adequar as mercadorias às normas dentro de um prazo razoável e sem causar transtornos significativos ao consumidor.

Todos os custos serão suportados pelo vendedor.

### PROCEDIMENTO Contato:

Em caso de detecção de uma não conformidade, o consumidor informa o vendedor ou entra em contato diretamente com a SC HONEST GENERAL TRADING SRL

E-mail: [suporte@honest.ro](mailto:suporte@honest.ro)

Telefone: +40 800 008 008

### VALIDADE:

Válido em todos os Estados-Membros da UE.

Embalé o produto e os documentos que o acompanham de forma que não sofram danos durante o transporte.

A SC HONEST GENERAL TRADING SRL não se responsabiliza por defeitos que ocorram durante o uso. transporte devido a embalagem inadequada.